

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Учебная дисциплина «Деловой иностранный язык (продвинутый уровень)» изучается в первом семестре.

Курсовая работа/Курсовой проект – не предусмотрены.

1.1. Форма промежуточной аттестации:

первый семестр - зачет

1.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Деловой иностранный язык (продвинутый уровень)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной.

Основой для освоения дисциплины являются результаты обучения по предыдущему уровню образования в части сформированности универсальных компетенций.

Результаты обучения по учебной дисциплине используются при прохождении всех видов практик, предусмотренных ОПОП, научно-технических семинаров и выполнении ВКР.

2. ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Целями изучения дисциплины «Деловой иностранный язык (продвинутый уровень)» являются:

– овладение обучающимися высоким уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной деятельности;

– формирование у обучающихся компетенций, установленных образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине.

Результатом обучения по учебной дисциплине является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенций и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины.

2.1. Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

| Код и наименование компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине |
|--|---|--|
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия | ИД-УК-4.1 Подготовка и редактирование различных академических текстов | - демонстрирует навыки подготовки и редактирования различных академических текстов; |
| | ИД-УК-4.2 Готовность к участию в профессиональных дискуссиях и грамотное использование деловой, устной и письменной коммуникации | - демонстрирует грамотное использование деловой, устной и письменной коммуникации; |
| | ИД-УК-4.3 Навыки межличностного делового общения, в том числе на иностранных языках с применением | - показывает лексические, грамматические, структурно-композиционные навыки в пределах тематики деловой |

| Код и наименование компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине |
|--|--|--|
| | профессиональных языковых форм и средств | межкультурной коммуникации; - применяет навыки межличностного делового общения, в том числе на иностранных языках с применением профессиональных языковых форм и средств. |
| ПК-4 Способен применять при реализации профессиональной деятельности проектный подход, выстраивая деловую межкультурную коммуникацию и командную работу на принципах системного критического мышления, взаимодействия, самоорганизации и саморазвития | ИД-ПК-4.1 Готовность к участию в дискуссиях на профессиональные темы, грамотное использование профессиональной терминологии. Навыки межличностного делового профессионального общения, в том числе с иностранными коллегами | - демонстрирует грамотное использование профессиональной терминологии и навыки ведения дискуссии с иностранными коллегами |

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

| | | | | |
|--------------------------------|---|------|----|------|
| по очно-заочной форме обучения | 2 | з.е. | 64 | час. |
|--------------------------------|---|------|----|------|

3.1. Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий (очно-заочная форма обучения)

| Структура и объем дисциплины | | | | | | | | | |
|-------------------------------|--------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|--|--|-------------------------------|
| Объем дисциплины по семестрам | форма промежуточной аттестации | всего, час | Контактная аудиторная работа, час | | | | Самостоятельная работа обучающегося, час | | |
| | | | лекции, час | практические занятия, час | лабораторные занятия, час | практическая подготовка, час | <i>курсовая работа/ курсовой проект</i> | самостоятельная работа обучающегося, час | промежуточная аттестация, час |
| | | | | | | | | | |
| 1 семестр | зачет | 64 | | 18 | | | | 46 | |
| Всего: | зачет | 64 | | 18 | | | | 46 | |

3.2. Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очно-заочная форма обучения)

| Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций | Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации | Виды учебной работы | | | | Самостоятельная работа, час | Виды и формы контрольных мероприятий ¹ , обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости |
|--|--|---------------------|---------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|--|
| | | Контактная работа | | | | | |
| | | Лекции, час | Практические занятия, час | Лабораторные работы/ индивидуальные занятия, час | Практическая подготовка, час | | |
| УК-4 ИД-УК-4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 | Первый семестр | | | | | | |
| УК-4 ИД-УК-4.2 | Практическое занятие 1 Вводное занятие и вводное тестирование | | 2 | | | 5 | Устный опрос Тестирование (Входной контроль знаний) |
| УК-4 ИД-УК-4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 | Практическое занятие 2 Деловое общение | | 2 | | | 5 | Устное задание Письменное задание Домашнее задание 1 |
| УК-4 ИД-УК-4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 | Практическое занятие 3 Деловое общение по телефону, голосовые сообщения | | 2 | | | 5 | Домашнее задание 2 |
| УК-4 ИД-УК-4.1 | Практическое занятие 4 Основные правила деловой корреспонденции Стратегии и техники составления деловых отчетов | | 2 | | | 5 | Домашнее задание 3 |
| УК-4 ИД-УК-4.1 | Практическое занятие 5 ,6 Резюме и сопроводительные письма. Прием на работу | | 4 | | | 5 | Письменная работа |
| ПК-4 ИД-ПК-4.1 | Практическое занятие 7 Деловая поездка, конференции. Участие в | | 2 | | | 5 | Доклад |

| Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций | Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации | Виды учебной работы | | | | Самостоятельная работа, час | Виды и формы контрольных мероприятий ¹ , обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости |
|--|---|---------------------|---------------------------|---|------------------------------|-----------------------------|--|
| | | Контактная работа | | | | | |
| | | Лекции, час | Практические занятия, час | Лабораторные работы/индивидуальные занятия, час | Практическая подготовка, час | | |
| | конференциях. Урегулирование конфликтных ситуаций и дипломатический отказ | | | | | | |
| ПК-4 ИД-ПК-4.1 | Практическое занятие 8.9 Публичное выступление | | 4 | | | 5 | Зачет |
| УК-4 ИД-УК-4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 | Зачет | | | | | 11 | Зачет |
| | ИТОГО за первый семестр | | 18 | | | 46 | Зачет |

3.3. Краткое содержание учебной дисциплины «Деловой иностранный язык (продвинутый уровень)»

| № п/п | Наименование раздела и темы дисциплины | Содержание раздела (темы) |
|-------|--|--|
| | Практические занятия | |
| 1 | Практическое занятие 1 Вводное занятие и вводное тестирование | Знакомство и коллективное выполнение заданий на отработку навыков устной речи. Тестирование (Входной контроль знаний) Анализ основных ошибок теста Выдача домашнего задания № 1 на повторение грамматики |
| 2 | Практическое занятие 2 Бизнес или удовольствие? | Проверка домашнего задания № 1 , обсуждение Обзор глагольных форм Что такое бизнес? Как сделать бизнес эффективным? Командная работа. Стоит ли проводить корпоративные мероприятия? Как сделать корпоративные мероприятия эффективными для дальнейшей работы? Выдача домашнего задания № 2 |
| 3 | Практическое занятие 3 Деловая встреча | Как подготовить и провести эффективную деловую встречу. Переговоры. Язык деловых переговоров. Грамматическая тема: модальные глаголы Проверка домашнего задания 2 Выдача домашнего задания 3 |
| 4 | Практическое занятие 4 Стратегии и техники составления деловых отчетов | Деловая корреспонденция. Ключевые моменты составления отчетов на английском языке. Базовые фразы и клише. Грамматическая тема: Пассивный залог Проверка домашнего задания 3 Выдача домашнего задания № 4 |
| 5 | Практическое занятие 5 Голосовые сообщения и презентации | Резюме. Голосовые сообщения: как эффективно дать всю необходимую информацию. Визуальный ряд – насколько важно подготовить презентацию для эффективности встречи. Как дать обратную связь по презентации. Грамматика: Условные конструкции Проверка домашнего задания 4 Выдача Домашнего задания № 5 |
| 6 | Практическое занятие 6 Урегулирование конфликтных ситуаций и дипломатический отказ | Мини-презентация Конфликтные ситуации, решение проблем и урегулирование проблем. Как вежливо сказать «нет», искусство ведения переговоров Грамматика: Прилагательные и наречия, степени сравнения Проверка домашнего задания 5 Выдача домашнего задания №6 |
| 7 | Практическое занятие 7 Публичное выступление | Как правильно подготовиться к публичному выступлению. Основные правила успешного публичного выступления Грамматика: Сложные предложения Проверка домашнего задания 6 Выдача задания №7 |
| 8 | Практическое занятие 8 Принятие решений в трудных ситуациях | Сложные рабочие моменты. Как принять правильно решение в трудной ситуации? Кризис компании Грамматика: Фразовые глаголы и управление глаголов Доклад Проверка домашнего задания 7 Выдача задания №8 |
| 9 | Практическое занятие 9 Стресс на рабочем месте | Стресс на рабочем месте. Как относиться к сложным рабочим моментам? Как справиться со стрессом самому и как помочь |

| | | |
|--|-------|---|
| | Зачет | коллегам Проверка домашнего задания 8 Зачет |
|--|-------|---|

3.4. Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- подготовку к практическим занятиям, зачету;
- изучение специальной литературы;
- выполнение домашних заданий;
- подготовка к устным опросам;
- подготовка презентаций и докладов.

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и (или) индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

- проведение индивидуальных и групповых консультаций по отдельным темам/разделам дисциплины;
- проведение консультаций перед зачетом;
- консультации по организации самостоятельного изучения отдельных разделов/тем, базовых понятий учебных дисциплин бакалавриата, которые формировали УК, в целях обеспечения преемственности образования.

3.5. Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

При реализации программы учебной дисциплины возможно применение электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Реализация программы учебной дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий регламентируется действующими локальными актами университета.

Применяется следующий вариант реализации программы с использованием ЭО и ДОТ.

В электронную образовательную среду, по необходимости, могут быть перенесены отдельные виды учебной деятельности:

| использование ЭО и ДОТ | использование ЭО и ДОТ | объем, час | включение в учебный процесс |
|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|--|
| смешанное обучение | практические занятия | 32 | в соответствии с расписанием учебных занятий |

4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

4.1. Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенций.

| Уровни сформированности компетенции(-й) | Итоговое количество баллов в 100-балльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации | Оценка в пятибалльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации | Показатели уровня сформированности | | |
|---|---|---|--|---------------------------------------|---|
| | | | универсальной(-ых) компетенции(-й) | общепрофессиональной(-ых) компетенций | профессиональной(-ых) компетенции(-й) |
| | | | УК-4 ИД-УК-4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 | | ПК-4 ИД-ПК-4.1 |
| высокий | | зачтено | <p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности на иностранном языке; – демонстрирует навыки подготовки и редактирования различных академических текстов; – анализирует и систематизирует изученный материал с обоснованием актуальности его использования в своей предметной области; – применяет методы анализа и синтеза практических проблем, способы прогнозирования, умеет решать практические задачи всех | | <p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использует широкий диапазон языковых средств и умений отбирать коммуникативно-приемлемое языковое оформление высказываний для решения поставленных коммуникативных и когнитивных задач; - грамотно применяет профессиональную терминологию в дискуссиях на профессиональные темы, в том числе с иностранными коллегами; - отражает все аспекты, указанные в задании, стиливое оформление речи соответствующее типу задания, аргументации на уровне, нормы вежливости; |

| | | | | | |
|------------|--|---------|---|--|---|
| | | | <p>стандартных ситуаций с учетом особенностей деловой и общей культуры различных социальных и этнических групп;</p> <p>– показывает четкие знания по дисциплине на иностранном языке высокого уровня, дает полные, развернутые и верные ответы на вопросы, в том числе и дополнительные.</p> | | <p>- использует разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиям данного года обучения языку.</p> |
| повышенный | | зачтено | <p>Обучающийся:</p> <p>– достаточно подробно, грамотно и, по существу, излагает изученный материал, что предполагает комплексный характер анализа проблемы;</p> <p>– использует в профессиональных дискуссиях деловую, устную и письменную коммуникацию, не допуская при этом существенных неточностей;</p> <p>– выделяет междисциплинарные связи, распознает и выделяет элементы в системе знаний, применяет их к анализу практики;</p> <p>– правильно применяет теоретические положения при решении практических задач, владеет необходимыми для этого навыками и приемами;</p> <p>– допускает единичные негрубые ошибки.</p> | | <p>Обучающийся:</p> <p>- не всегда приемлемо с коммуникативной точки зрения использует языковые средства высказывания, речевого поведения;</p> <p>- демонстрирует готовность к участию в дискуссиях на профессиональные темы и грамотное использование профессиональной терминологии;</p> <p>- наблюдает некоторые коммуникативные ошибки при выборе языковых средств, с точки зрения задач и ситуации общения, хотя в целом его речевое поведение коммуникативно и когнитивно оправдано;</p> <p>- не отражает некоторые аспекты, указанные в задании, его стиливое оформление речи соответствует типу задания, аргументация не всегда на</p> |

| | | | | | |
|---------|--|------------|--|--|--|
| | | | | | соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены. |
| базовый | | зачтено | <p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – испытывает затруднения в решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности и не владеет необходимыми для этого навыками и приемами; – анализирует культурные события окружающей действительности, но не способен самостоятельно выработать стратегию действий для решения проблемы; – применяет базовые навыки межличностного делового общения, в том числе на иностранных языках допуская неточности в языковых формах и средствах; – испытывает базовые сложности в выстраивании социального профессионального и межкультурного взаимодействия; – отражает при ответе знания на владения языком, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профилю обучения, но содержит пробелы знаний. | | <p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> - может участвовать в беседе, но при этом использует чрезвычайно упрощенные языковые средства; - демонстрирует базовые навыки межличностного делового профессионального общения, в том числе с иностранными коллегами, но включает пробелы знаний; - имеет незначительный объем высказываний, которые не в полной мере соответствуют теме; - отражает базовые аспекты, указанные в задании, его стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания, аргументация не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены. |
| низкий | | не зачтено | <p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – демонстрирует фрагментарные знания материала, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации; | | |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | <p>– испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами;</p> <p>– выполняет задания шаблона, без проявления творческой инициативы.</p> |
|--|--|--|---|

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине «Деловой иностранный язык (продвинутый уровень)» проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

5.1. Формы текущего контроля успеваемости, примеры типовых заданий:

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|--|--|
| 1. | Тестирование (Входной контроль знаний) | <p>Цель входного тестирования - определение уровня подготовки и базы знаний, полученной в предыдущем уровне образования. Тестирование проводится для студентов, имеющих знания выше уровня В1</p> <p>Пример тестового задания:</p> <p><i>Английский язык:</i></p> <p>When I was little, my mother play the piano before I went to bed.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Used to 2) Ought to 3) Use to 4) Would to <p>He lost his family last year, 3 months ago he from work.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Was fired 2) Was hired 3) Had been fired 4) Fired <p>..... of all the difficulties, we could find the solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) However 2) Despite 3) Although 4) In the case <p><i>Немецкий язык</i></p> |

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|------------------------------------|---|
| | | <p><i>Выберите правильный ответ</i></p> <p>1) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin ist es noch auf dem Tisch gelegt. 2) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin hat es noch auf dem Tisch gelegt. 3) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin ist es noch auf dem Tisch gelegen 4) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin hat es noch auf dem Tisch gelegy</p> <p>1) In der Werkstatt repariert das Auto worden. 2) In der Werkstatt wuerde das Auto reparieren. 3) In der Werkstatt wird das Auto repariert. 4) In der Werkstatt wird das Auto reparieren.</p> <p>1) In der Schule viele Buecher gelesen werden muessen. 2) In der Schule muss viele Buecher gelesen werden muessen. 3) In der Schule viele Buecher werden muessen gelesen. 4) In der Schule muessen viele Buecher gelesen werden.</p> <p><i>Французский язык</i></p> <p>C’etaient Lise et Anne qui ont.....dans le jardin a) travaille b) travaillee c) travaillees d) travaillees Son...ami s’appelle Frederic a) nouveau b) nouvelle c) nouvel d) nouveaux Chaque Noel les enfants recoivent....cadeaux a) son b) ses c) leur d) leurs</p> |
| 2. | Устный опрос, собеседование | <p>Примеры вопросов для опроса:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Особенности написания деловых писем. 2. Что такое командная работа? 3. Участвовали ли Вы в командной работе Вашей компании? 4. Можешь ли ты помочь своему коллеге в стрессовой ситуации на работе? 5. Как, по-вашему, выглядит идеальный начальник? 6. Публичное выступление. Каковы основные правила? 7. Деловые переговоры. 8. Деловая корреспонденция. Стиль делового письма. |
| 3. | Устные задания | <ol style="list-style-type: none"> 1. Работа в паре. Составьте диалог руководителя и подчиненного, обсудите вопрос командной работы в коллективе. Предложите руководителю свое видение решения. 2. Работа в паре. Ваш коллега работает с очень сложным клиентом. Составьте диалог. Студент 1. |

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|---------------------------|---|
| | | <p>Опишите ситуацию с клиентом. Студент 2. Постарайтесь дать совет, как максимально успешно решить данную проблему.</p> <p>3. Дайте описание идеального работодателя /руководителя. Какие основные качества должны присутствовать? Составьте свой список качеств. Сравните свой список с другими студентами группы.</p> |
| 4. | Письменные задания | <p>1. Прочитайте текст, подготовьте вопросы по тексту, отработайте новую лексику, использованную в тексте.</p> <p>2. Напишите письмо г-ну Б., поблагодарите его за проявленный интерес к продукции Вашей компании и вежливо откажитесь от его предложения.</p> |
| 5. | Презентация | Составьте мини-презентацию (5-7 слайдов) об одной из успешных компаний англоязычных стран, используйте для выступления изученные слова и выражения. |
| 6. | Доклад | <p>Доклад (2-3 стр. печатного текста). Отработайте полученные знания по публичному выступлению. Составьте доклад на одну из предложенных тем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - профессиональный коучинг; - национальные стереотипы; - сетевая работа; - групповая работа; - подача и убеждение; - эффективное делегирование полномочий. |
| 7. | Домашнее задание 1 | Сделать работу над ошибками по тесту |
| 8. | Домашнее задание 2 | <p>Пример домашнего задания:</p> <p>Грамматическое задание. Вставьте формы глагола в правильной форме, объясните использование форм:</p> <p><i>Английский язык:</i></p> <p>Dear all,</p> <p>As you (1) <i>know/ are knowing</i>, the annual client hospitality event (2) <i>is fast approaching/ will fast approach</i>. As of yet, we (3) <i>did not make/ have not made</i> a final decision on where to hold it this year. One or two of you (4) <i>already came forward/ have already come forward</i> with suggestions, which (5) are currently <i>considered/ are currently being considered</i>. However, as we (6) <i>will have to/ are having to</i> make the necessary arrangements quite soon, I'd like everybody's input on this asap.</p> <p><i>Немецкий язык:</i></p> <p>Benutzen Sie die folgende Verben: warten, telefonieren, reagieren, berichten, sein, oeffnen, haben, erklaren, kaufen</p> <p>Der Chef schickt eine E-mail an Herrn Maier.</p> |

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|---------------------------|---|
| | | <p>Lieber Herr Maier, Ich bin krank und komme heute nicht. Bitte (1) Sie die Post! Rufen Sie mich an und (2) ! Das Muenchen-Projekt ist wichtig. (3) nicht bis morgen, (4) sofort. Ganz wichtig: Frau Rot hat morgen Geburtstag. (5) bitte Blumen und eine Flashe Sekt! Ah-da ist noch etwas: (6) mit Herrn Huber in Passau, aber (7)vorsichtig, der Mann ist sehr kritisch. (8) Gedulg und (9) ihm alles. Bis spaeter, Walter Schmidt</p> <p><i>Французский язык:</i> Замените в данных предложениях сложное прошедшее время (passé composé) недавно прошедшим временем (passé récent). 1. J'ai fini l'université. 2. Papa a réparé le diner. 3. Julie a commencé à écrire son article. 4. Qu'est-ce que tu as répondu au directeur? 5. Il s'est promené. 6. Est-ce que vous avez reçu la visite de Julie? 7. Nous avons appris une belle poésie de Jacques Prévert. 8. Elle a donné son adresse à ses amis français.</p> |
| 9. | Домашнее задание 3 | <p>Пример домашнего задания: <i>Английский язык</i> Составьте предложения со следующими выражениями. - It appears that.... - I am afraid that.... - It's felt that.... - The following options are being explored.... - The suggestion is that.... - The basic idea is to - In addition, what's being proposed is...</p> <p><i>Немецкий язык</i> - Ich habe Angst, dass.... - Es hat das Gefühl, dass.... - Die folgenden Optionen werden geprüft....</p> |

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|---------------------------|--|
| | | <p>- Der Vorschlag ist, dass.... - Die Grundidee ist, - Außerdem wird vorgeschlagen...</p> <p><i>Французский язык:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Julie entre à l'école. Cette année... 2. Nous faisons connaissance avec sa soeur. Cette année... 3. Qu'est-ce que vous faites maintenant ? Ce soir... 4. Ils voient une cathédrale magnifique. Ce soir... 5. Il envoie une carte postale. Ce soir... |
| 10. | Домашнее задание 4 | <p>Пример домашнего задания: Грамматические задания: Переведите следующие предложения:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Переговоры были проведены на прошлой неделе, но ответа мы все еще не получили 2. Я не уверена, что контракт будет подписан на этой неделе. 3. Переговоры о поставке сырья все еще ведутся с этой компанией. 4. Мы все надеемся, что проблема будет решена в кратчайшие сроки. 5. Его предложение об увеличении числа работников было отклонено по ряду причин. <ol style="list-style-type: none"> 1. Переговоры были проведены на прошлой неделе, но ответа мы все еще не получили 2. Я не уверена, что контракт будет подписан на этой неделе. 3. Переговоры о поставке сырья все еще ведутся с этой компанией. 4. Мы все надеемся, что проблема будет решена в кратчайшие сроки. 5. Его предложение об увеличении числа работников было отклонено по ряду причин. |
| 11. | Домашнее задание 5 | <p>Пример домашнего задания: <i>Английский язык</i> Think about regular meeting you attend and consider the following: - Who is the most powerful person in the room? Does he/she actually lead the meeting? - Does anyone tend to dominate the discussion? Is that ever a problem? - Are there people who are hardly speak at all? If so, why are they there? - Who, if anyone, is the most "dangerous" person in the room? Then think about your discussion in class and answer all the question about your group.</p> <p><i>Немецкий язык</i> Denken Sie an regelmäßige Treffen, an denen Sie teilnehmen, und beachten Sie Folgendes: - Wer ist die mächtigste Person im Raum? Leitet er/sie das Meeting tatsächlich? - Neigt jemand dazu, die Diskussion zu dominieren? Ist das jemals ein Problem?</p> |

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|---------------------------|---|
| | | <p>- Gibt es Menschen, die kaum sprechen? Wenn ja, warum sind sie dort? - Wer, wenn überhaupt, ist die „gefährlichste“ Person im Raum? Denken Sie dann über Ihre Diskussion in der Klasse nach und beantworten Sie alle Fragen zu Ihrer Gruppe. <i>Французский язык</i> Pensez aux réunions régulières auxquelles vous assistez et tenez compte des éléments suivants : - Qui est la personne la plus puissante dans la pièce? Dirige-t-il réellement la réunion ? - Est-ce que quelqu'un a tendance à dominer la discussion? Est-ce jamais un problème ? - Y a-t-il des gens qui parlent à peine? Si oui, pourquoi sont-ils là? - Qui, le cas échéant, est la personne la plus « dangereuse » dans la pièce? Réfléchissez ensuite à votre discussion en classe et répondez à toutes les questions sur votre groupe.</p> |
| 12. | Домашнее задание 6 | Напишите ответ на жалобу ваших партнеров из Англии/ Германии и напишите, что ваша компания сделает все возможное, чтобы урегулировать конфликт и выполнить все договоренности в срок. Используйте слова и выражения урока. |
| 13. | Домашнее задание 7 | Грамматическое задание. Составьте 10 простых предложений. Постарайтесь соединить эти простые предложения в сложные, используя союзы и союзные слова |
| 14. | Домашнее задание 8 | Подготовьте для обсуждения 2-3 карточки с ситуациями, которые можно обсудить с партнером для нахождения оптимального пути решения проблемы |

5.2. Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

| Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия) | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--|---|----------------------|----------------------|
| | | 100-балльная система | Пятибалльная система |
| Тестирование | <p>За выполнение каждого тестового задания испытуемому выставляются оценки в зависимости от процента правильных ответов: «2» - равно или менее 50% «3» - 51% - 64% «4» - 65% - 84% «5» - 85% - 100%</p> | | 2-5 |

| Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия) | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--|--|----------------------|----------------------|
| | | 100-балльная система | Пятибалльная система |
| Презентация | Презентация выполнена полностью. Нет ошибок в логических рассуждениях. Возможно наличие одной неточности или опiski, не являющиеся следствием незнания или непонимания учебного материала. Обучающийся показал полный объем знаний, умений, навыков в освоении пройденных тем и применение их на практике. | | 5 |
| | Презентация выполнена полностью, но тема раскрыта недостаточно. Допущена одна ошибка или два-три недочета. | | 4 |
| | Презентация выполнена достаточно полно. Допущены более одной ошибки или более двух-трех недочетов. | | 3 |
| | Презентация выполнена не полностью. Допущены грубые ошибки. | | 2-1 |
| | Задания по теме практического занятия не выполнены. | | 0 |
| Устный опрос | Обучающийся активно участвует в обсуждении по заданной теме. В ходе комментариев и ответов на вопросы опирается на знания лекционного материала и знания из дополнительных источников. Показывает знания профессиональную лексику, терминологию и грамматику. Проявляет мотивацию и заинтересованность к работе. | | 5 |
| | Обучающийся участвует в обсуждении по заданной теме, но в ходе комментариев и ответов допускает неточности в грамматике и лексике на иностранном языке. | | 4 |
| | Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не продемонстрировал логику ответа, плохо владел профессиональной терминологией, не раскрывает суть в ответах и комментариях. | | 3 |
| | Обучающийся не участвует в дискуссии и уклоняется от ответов на вопросы. | | 2 |
| Домашнее задание | Домашнее задание выполнено в полном объеме и без грамматических и лексических ошибок. | | 5 |
| | Домашнее задание выполнено с незначительным количеством лексических и грамматических ошибок или не в полном объеме. | | 4 |
| | Домашнее задание выполнено неполностью и содержит лексические и | | 3 |

| Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия) | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--|--|----------------------|----------------------|
| | | 100-балльная система | Пятибалльная система |
| | грамматические ошибки. | | |
| | Домашнее задание не выполнено. | | 2 |
| Собеседование | Обучающийся дал полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи. Ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента. | | 5 |
| | Обучающийся дал полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, доказательно раскрыты основные положения темы; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Ответ изложен литературным языком в терминах науки. Могут быть допущены недочеты в определении понятий, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа. | | 4 |
| | Обучающийся дал полный, но недостаточно последовательный ответ на поставленный вопрос, но при этом показано умение выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Ответ логичен и изложен в терминах науки. Могут быть допущены 2-3 ошибки в определении основных понятий, которые студент затрудняется исправить самостоятельно. | | 3 |
| | Обучающийся дал неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины. | | 2 |
| Экспресс-опрос | Обучающийся в ходе экспресс-опроса опирается на знания лекционного материала | | 5 |

| Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия) | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--|--|----------------------|----------------------|
| | | 100-балльная система | Пятибалльная система |
| | и знания из дополнительных источников. Использует грамотно профессиональную лексику и терминологию. Убедительно отстаивает свою точку зрения. Проявляет мотивацию и заинтересованность к работе. | | |
| | Обучающийся в ходе экспресс-опроса опирается в большей степени на остаточные знания и собственную интуицию. Использует профессиональную лексику и терминологию, но допускает неточности в формулировках. | | 4 |
| | Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не демонстрирует логику ответа, плохо владеет профессиональной терминологией, не раскрывает суть в ответах и комментариях | | 3 |
| | Обучающийся не ориентируется в материале и уклоняется от ответов на вопросы. | | 2 |
| Доклад | Обучающийся в полной мере разобрался в материалах по теме и результатам практического занятия. Доклад содержателен по смыслу, правильно отражает тему и результаты практического занятия. Текст к докладу написан с грамотным использованием профессиональной терминологии. | | 5 |
| | Обучающийся разобрался в материалах по теме и результатам практического занятия, но не всегда был точен в комментариях и допускал ряд неточностей в применяемой терминологии. Текст к докладу содержит не всегда корректное использование профессиональной терминологии. | | 4 |
| | Обучающийся слабо проработал тему практического занятия, не представил в полной мере результаты. Содержание доклада не информативно и неправильно отражает и описывает тему. Текст доклада написан с грамматическими и семантическими ошибками. В том числе в части использования профессиональной лексики и терминологии. | | 3 |
| | Доклад выполнен не полностью. Допущены грубые ошибки. | | 2-1 |
| | Доклад не выполнен. | | 0 |
| Письменные и устные задания | Обучающийся в полной мере разобрался в материалах по практическому и устному занятию. Письменное и устное задание демонстрирует грамотное | | 5 |

| Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия) | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--|---|----------------------|----------------------|
| | | 100-балльная система | Пятибалльная система |
| | решение всех заданий, использование правильных методов решения при незначительных погрешностях. Письменное и устное задание содержательно по смыслу, правильно отражает и описывает результаты, тему практического занятия. Письменное и устное задание оформлено в соответствии со стандартами и написано с грамотным использованием профессиональной терминологии. | | |
| | Обучающийся разобрался в материалах по практическому занятию, но допустил ряд неточностей в применяемой терминологии. Письменное и устное задание демонстрирует использование правильных методов при решении заданий при наличии 1-2 несущественных ошибок. Текст оформлен с небольшими погрешностями в соблюдении стандартов, содержит не всегда с корректное использование профессиональной терминологии. | | 4 |
| | Обучающийся слабо проработал тему практического занятия. Содержание письменного и устного задания не информативно, неправильно отражает и описывает тему, результаты практического занятия. Текст письменного и устного задания написан с грамматическими ошибками. В том числе в части использования профессиональной лексики и терминологии. | | 3 |
| | Письменное и устное задание выполнено не полностью. Допущены грубые ошибки. | | 2-1 |
| | Обучающийся не выполнил письменное и устное задание. | | 0 |

5.3. Промежуточная аттестация:

| Форма промежуточной аттестации | Типовые контрольные задания и иные материалы для проведения промежуточной аттестации: |
|--------------------------------|---|
| Зачет в устной форме | <p>Вопросы к зачету</p> <p><i>Английский язык</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What are peculiarities of writing business letters? 2. What is team building? |

3. Have you ever participated in team building?
4. How can you help in a stressful situation at a workplace?
5. Who is an ideal leader of a company?
6. Public speaking. What are the most important features of it?
7. Business negotiations
8. What is business communication?
9. Why do we write our CVs?
10. What rules should you follow when you came abroad?
11. What do you need for a good presentation?
12. What kinds of business letters do you know?

Немецкий язык

1. Was sind Besonderheiten beim Schreiben von Geschäftsbriefen?
2. Was ist Teambuilding?
3. Haben Sie schon einmal an Teambuilding teilgenommen?
4. Wie können Sie in einer Stresssituation am Arbeitsplatz helfen?
5. Wer ist die ideale Führungskraft eines Unternehmens?
6. Öffentliches Reden. Was sind die wichtigsten Merkmale davon?
7. Geschäftsverhandlungen
8. Was ist Geschäftskommunikation?
9. Warum schreiben wir unsere Lebensläufe?
10. Welche Regeln sollten Sie beachten, wenn Sie ins Ausland gekommen sind?
11. Was braucht man für eine gute Präsentation?
12. Welche Arten von Geschäftsbriefen kennen Sie?

Французский язык

1. Quelles sont les particularités de la rédaction de lettres commerciales?
2. Qu'est-ce que le team building?
3. Avez-vous déjà participé au team building?
4. Comment pouvez-vous aider dans une situation stressante sur le lieu de travail?
5. Qui est le leader idéal d'une entreprise?
6. Parler en public. Quelles en sont les caractéristiques les plus importantes?
7. Négociations commerciales
8. Qu'est-ce que la communication d'entreprise?
9. Pourquoi rédigeons-nous nos CV?
10. Quelles règles devez-vous suivre lorsque vous êtes venu à l'étranger?
11. De quoi avez-vous besoin pour une bonne présentation?

| | |
|--|--|
| | 12. Quels types de lettres commerciales connaissez-vous? |
|--|--|

5.4. Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

| Форма промежуточной аттестации | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--------------------------------|---|----------------------|--------------------|
| | | 100-балльная система | Зачтено/не зачтено |
| Зачет | Обучающийся знает основные определения, последователен в изложении материала, демонстрирует базовые знания дисциплины, владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий. | | зачтено |
| | Обучающийся не знает основных определений, непоследователен и сбивчив в изложении материала, не обладает определенной системой знаний по дисциплине, не в полной мере владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий. | | не зачтено |

5.5. Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

| Форма контроля | 100-балльная система | Пятибалльная система |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Текущий контроль: | | |
| Тестирования | | 2 – 5 |
| Презентация | | 2 – 5 |
| Домашнее задание | | 2 – 5 |
| Участие в устных дискуссиях | | 2 – 5 |
| Устный опрос | | 2 – 5 |
| Экспресс-опрос | | 2 – 5 |
| Собеседование | | 2 – 5 |
| Доклад | | 2 – 5 |
| Промежуточная аттестация зачет | | зачтено / не зачтено |
| Итого за семестр | | |

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

- проектная деятельность;
- групповые дискуссии;
- поиск и обработка информации с использованием сети Интернет;
- дистанционные образовательные технологии;
- использование на лекционных занятиях видеоматериалов и наглядных пособий;
- обучение в сотрудничестве (групповая работа).

7. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.

Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:

Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом

индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Характеристика материально-технического обеспечения дисциплины соответствует требованиям ФГОС ВО.

Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

| Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п. | Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п. |
|--|--|
| 115035, г. Москва, ул. Садовническая, дом 35, строение 2, ауд. 21 | |
| аудитории для проведения занятий лекционного типа | комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук; – проектор, – экран |
| аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, по практической подготовке, групповых и индивидуальных консультаций | комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук; – проектор, – экран |
| Помещения для самостоятельной работы обучающихся | Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся |
| читальный зал библиотеки | – компьютерная техника; подключение к сети «Интернет» |

Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

| Необходимое оборудование | Параметры | Технические требования |
|--|---------------------------------|---|
| Персональный компьютер/ноутбук/планшет, камера, микрофон, динамики, доступ в сеть Интернет | Веб-браузер | Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс. Браузер 19.3 |
| | Операционная система | Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux |
| | Веб-камера | 640x480, 15 кадров/с |
| | Микрофон | Любой |
| | Динамики (колонки или наушники) | Любые |
| | Сеть (интернет) | Постоянная скорость не менее 192 кБит/с |

Технологическое обеспечение реализации программы осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| № п/п | Автор(ы) | Наименование издания | Вид издания (учебник, УП, МП и др.) | Издательство | Год издания | Адрес сайта ЭБС или электронного ресурса (заполняется для изданий в электронном виде) | Количество экземпляров в библиотеке Университета |
|---|---|---|-------------------------------------|---|-------------|---|--|
| 10.1 Основная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | |
| 1. | Черемина В.Б., Петрова Ю.А., Гордиенко Д.Я. | Деловой английский язык | Учебник | М.: Флинта | 2021 | https://new.znaniy.com/catalog/document/pid=388317 | |
| 2. | Ступникова Л.В. | Английский язык в международном бизнесе | Учебник | М.: Всероссийская академия внешней торговли | 2021 | https://urait.ru/book/angliyskiy-yazyk-v-mezhdunarodnom-biznese-english-in-international-business-activities-495160 | |
| 3. | Ситникова И.О., Гузь М.Н. | Деловой немецкий язык (B2-C1) Der Mensch und seine Berufswelt | Учебник | М.: Юрайт | 2023 | https://urait.ru/book/delovoy-nemeckiy-yazyk-b2-c1-der-mensch-und-seine-berufswelt-512075 | |
| 4. | Бартенева И.Ю., Желткова О.В., Левина М.С. | Французский язык (B1-B2) | Учебник | М.: Юрайт | 2023 | https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-dlya-ekonomistov-b1-b2-510872 | |
| 5. | Акиншина И.Б., Мирошниченко Л.Н. | Немецкий язык | Учебник | М: НИЦ ИНФРА-М | 2023 | https://znaniy.com/catalog/document?id=420698 | |
| 6. | Томашпольский В.И. | Теоретическая грамматика французского языка | Учебник | М.: Юрайт | 2023 | https://urait.ru/book/teoreticheskaya-grammatika-francuzskogo-yazyka-514232 | |
| 7. | Ивлева Г.Г. | Немецкий язык | Учебник и практикум | М.: Юрайт | 2023 | https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-511023 | |
| 10.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | |
| 1. | Дюканова Н.М. | Английский язык | Учебное пособие | М: НИЦ ИНФРА-М | 2013 | https://new.znaniy.com/catalog/document/pid=85768 | |
| 2. | Зайцева И.А. | Английский язык: учебно- | Учебное | Самара: Самарский | 2015 | https://e.lanbook.com/book/13042 | |

| | | | | | | | |
|-----|--|---|-----------------|---|------|---|--|
| | | методическое пособие для практических занятий по дисциплине «Деловой иностранный язык» | пособие | государственный университет путей сообщения | | 3 | |
| 3. | Данилина Ю.С. | Business correspondence and contract (Деловая переписка и заключение контракта: учебно-методическое пособие по английскому языку) | Учебное пособие | Омск: Сибирский государственный автомобильно-дорожный университет | 2020 | https://e.lanbook.com/book/170793 | |
| 4. | Ивлева Г.Г. | Справочник по грамматике немецкого языка | Учебное пособие | М.: Юрайт | 2023 | https://urait.ru/book/spravochnik-po-grammatike-nemeckogo-yazyka-515038 | |
| 5. | Левина М.С, Бартенева И.Ю., Самсонова О.Б. | Французский язык. Экономика, менеджмент, политика | Учебник | М.: Юрайт | 2023 | https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-ekonomika-menedzhment-politika-516014 | |
| 6. | Сахаров Ю.А., Кудрявцева Е.В. | Английский язык. Практический курс. Уровень Intermediate | Практикум | М.: Российский университет транспорта | 2020 | https://znanium.com/catalog/document?id=415698 | |
| 7. | Литвинская С.С. | Английский язык для технических специальностей | Учебное пособие | М.: НИЦ ИНФРА-М | 2023 | https://znanium.com/catalog/document?id=418562 | |
| 8. | Маньковская З.В. | Деловой английский язык: ускоренный курс | Учебное пособие | М.: НИЦ ИНФРА-М | 2022 | https://znanium.com/catalog/document?id=399977 | |
| 9. | Черемина В.Б. и др. | Деловой английский язык | Учебное пособие | М.: Флинта | 2021 | https://znanium.com/catalog/document?id=388317 | |
| 10. | Ходькова А.П. | Французский язык. Лексико-грамматические трудности | Учебное пособие | М.: Юрайт | 2023 | https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-leksiko-grammaticheskie-trudnosti-516838 | |

10. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

10.1. Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

| № пп | Период | Номер и дата договора | Предмет договора | Партнер по договору | Ссылка на электронный ресурс | Срок действия договора |
|------|-----------|---|--|--------------------------------------|--|----------------------------|
| 1. | 2023 | Приложение 1 к письму РЦНИ от 07.04.2023 г. № 574 | О предоставлении доступа к электронным ресурсам Wiley | РЦНИ | База данных The Wiley Journals Databas (глубина доступа: 2019 г. - 2022 г.) https://onlinelibrary.wiley.com/ | Действует по 30.06.2023 г. |
| 2. | 2023 | РЦНИ Информационное письмо № 1948 от 29.12.2022 | О предоставлении доступа к базам данных издательства Springer Nature | РЦНИ | База данных Springer Materials: https://materials.springer.com/ | Действует по 29.12.2023 г. |
| 3. | 2023 | РЦНИ Информационное письмо № 1949 от 29.12.2022 | О предоставлении доступа к базам данных издательства Springer Nature | РЦНИ | База данных Springer Nature Protocols and Methods: http://experiments.springernature.com/sources/springer-protocols | Действует по 29.12.2023 г. |
| 4. | 2023 | РЦНИ Информационное письмо № 1955 от 30.12.2022 | О предоставлении доступа к электронным ресурсам Questel SAS | РЦНИ | https://www.orbit.com/ | Действует по 30.06.2023 г. |
| 5. | 2023 | РЦНИ Информационное письмо № 1956 от 30.12.2022 | О предоставлении доступа к базе данных компании The Cambridge Crystallographic Data Center | РЦНИ | https://www.ccdc.cam.ac.uk/ | Действует по 31.12.2023 г. |
| 6. | 2023/2024 | Договор № ПЛ-02-4/18-01.22 от 07.02.2023 г. | О предоставлении права использования программного обеспечения | ООО «Издательство Лань» | https://e.lanbook.com/ | Действует до 17.02.2024 г. |
| 7. | 2022/2023 | Договор № 494 эбс от 12.10.2022 г. | О предоставлении доступа к ЭБС Znanium.com | ООО «ЗНАНИУМ» | https://znanium.com/ | Действует до 12.10.2023 г. |
| 8. | 2022/2023 | Договор № 450-22 Е-44-5 от 05.10.2022 г. | О предоставлении доступа к образовательной платформе «ЮРАЙТ» | ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» | https://urait.ru/ | Действует до 14.10.2023 г. |
| 9. | 2022/2023 | Лицензионный договор SCIENCE INDEX № SIO-8076/2022 от 25.05.2022 г. | О предоставлении доступа к информационно-аналитической системе SCIENCE INDEX (включенного в научный информационный ресурс eLIBRARY.RU) | ООО НЭБ | https://www.elibrary.ru/ | Действует до 25.05.2023 |

| | | | | | | |
|-----|-------------------|---|--|-------------------------|---|----------------------------|
| 10. | 202 2/2 023 | Договор № 52-22-ЕП-223-5 Р от 18.02.2022 г. Дополнительное соглашение №1 к Договору № 52-22-ЕП-223-5 Р от 18.02.2022 г. | О предоставлении права использования программного обеспечения. О предоставлении доступа к разделам базы данных | ООО «Издательство Лань» | https://e.lanbook.com/ | Действует до 18.02.2023 г. |
| 11. | 202 3 | Приложение 1 к письму РЦНИ от 07.04.2023 г. № 574 | О предоставлении доступа к электронным ресурсам Wiley | РЦНИ | База данных The Wiley Journals Databas (глубина доступа: 2023 г.) https://onlinelibrary.wiley.com/ | Ресурс бессрочный |
| 12. | 202 3 | Приложение 1 к письму РЦНИ от 29.12.2022 г. № 1950 | О предоставлении доступа к содержанию баз данных издательства Springer Nature | РЦНИ | База данных Nature journals (год издания – 2023 г. - тематическая коллекция Physical Sciences & Engineering Package): https://www.nature.com/ База данных Springer Journals (год издания – 2023 г.- тематические коллекции Physical Sciences & Engineering Package) : https://link.springer.com/ | Ресурс бессрочный |
| 13. | 202 3 | Приложение 1 к письму РЦНИ от 29.12.2022 г. № 1949 | О предоставлении доступа к содержанию баз данных издательства Springer Nature | РЦНИ | База данных Springer Journals (год издания – 2023 г.- тематическая коллекция Social Sciences Package) : https://link.springer.com/ База данных Nature Journals - Palgrave Macmillan (год издания – 2023 г. тематической коллекции Social Sciences Package) https://www.nature.com/ | Ресурс бессрочный |
| 14. | 202 3 | Приложение 1 к письму РЦНИ от 29.12.2022 г. № 1948 | О предоставлении доступа к содержанию баз данных издательства Springer Nature | РЦНИ | База данных Nature journals, Academic journals, Scientific American (год издания – 2023 г.) тематической коллекции Life Sciences Package .): https://www.nature.com/ База данных Adis (год издания – 2023 г.) тематической коллекции Life Sciences Package https://link.springer.com База данных Springer Journals (год издания – 2023 г.: - тематическая коллекция Life Sciences Package) : https://link.springer.com/ | Ресурс бессрочный |
| 15. | 202 3 | Приложение 1 к письму РЦНИ от 29.12.2022 г. № 1947 | О предоставлении лицензионного доступа к содержанию базы данных Springer eBooks Collections | РЦНИ | eBooks Collections (i.e.2023 eBook Collections, год издания - 2023, в т.ч. выпущенных в 2022 г. - тематическая коллекция Physical Sciences, Social Sciences, Life Sciences,Engineering Package): | Ресурс бессрочный |

| | | | | | | |
|-----|-----------|---|--|----------------------------|--|--|
| | | | издательства Springer Nature | | http://link.springer.com/ | |
| 16. | 2022 | Приложение 1 к письму РФФИ от 08.08.2022 г. №1065) | О предоставлении доступа к электронным ресурсам Springer Nature | РФФИ | База данных Nature journals коллекции Academic journals, Scientific American, Palgrave Macmillan (выпуски 2022 г.): https://www.nature.com/ https://link.springer.com База данных Springer Journals: https://link.springer.com/ | Ресурс бессро чный |
| 17. | 2022 | Приложение 1 к письму РФФИ от 30.06.2022 г. № 910 | О предоставлении доступа к электронным ресурсам Springer Nature | РФФИ | База данных Springer Journals: https://link.springer.com/ База данных Adis Journals (выпуски 2022 г.): https://link.springer.com/ | Ресурс бессро чный |
| 18. | 2022 | Приложение 1 к письму РФФИ от 30.06.2022 г. № 909. | О предоставлении доступа к электронным ресурсам Springer Nature | РФФИ | База данных Nature journals (выпуски 2022 г.): https://www.nature.com/ База данных Springer Journals: https://link.springer.com/ | Ресурс бессро чный |
| 19. | 2021 | Приложение 1 к письму РФФИ от 17.09.2021 г. № 965 | О предоставлении лицензионного доступа к содержанию базы данных Springer eBooks Collections издательства Springer Nature | РФФИ | eBooks Collections (i.e.2020 eBook Collections): http://link.springer.com/ | Ресурс бессро чный |
| 20. | 2019 | Приложение № 2 к письму РФФИ № 809 от 24.06.2019 г. | О предоставлении сублицензионного доступа к содержанию баз данных издательство Springer Nature | РФФИ | База данных Springer Journals (за 2019 г): https://link.springer.com/ База данных Nature journals (выпуски 2019 г.): https://www.nature.com/ | Ресурс бессро чный |
| 21. | 2018 | Договор № 101/НЭБ/0486-п от 21.09.2018 г. | О предоставлении доступа к «Национальной электронной библиотеке» (НЭБ) | ФГБУ РГБ | http://нэб.рф/ | Ресурс бессро чный |
| 22. | 2016/2017 | Приложение № 2 к письму РФФИ № 779 от 16.09.2016 г. | О предоставлении доступа к БД издательства SpringerNature (выпуски за 2016-2017 гг) | РФФИ | https://link.springer.com/ https://www.springerprotocols.com/ https://materials.springer.com/ https://link.springer.com/search?facet-content-type=%ReferenceWork%22 http://zbmath.org/ http://npg.com/ | Ресурс бессро чный с 01.01.2017 |
| 23. | 2016/2019 | Соглашение № 2014 от 29.10.2016 г. | О предоставлении доступа к БД СМИ | ООО "ПОЛПРЕД Справочник и" | http://www.polpred.com | Ресурс бессро чный |
| 24. | 2015/2019 | Договор № 101/НЭБ/0486 от 16.07.2015 г. | О предоставлении доступа к «Национальной электронной библиотеке» | ФГБУ РГБ | http://нэб.рф/ | Ресурс бессро чный |

| | | | | | | |
|-----|-------------------|---|--|---|---|-------------------|
| 25. | 201 3/2 019 | Соглашение № ДС-884-2013 от 18.10.2013 г. | О сотрудничестве в Консорциуме | НП НЭИКОН | http://www.neicon.ru/ | Ресурс бессрочный |
| 26. | 201 3/2 019 | Лицензионное соглашение № 8076 от 20.02.2013 г. | О предоставлении доступа к eLIBRARY.RU | ООО «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) | http://www.elibrary.ru/ | Ресурс бессрочный |

10.2. Перечень программного обеспечения

| №п/п | Наименование лицензионного программного обеспечения | Реквизиты подтверждающего документа |
|------|--|--------------------------------------|
| 1. | Windows 10 Pro, MS Office 2019 | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 2. | PrototypingSketchUp: 3D modeling for everyone | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 3. | V-Ray для 3Ds Max | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 4. | NeuroSolutions | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 5. | Wolfram Mathematica | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 6. | Microsoft Visual Studio | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 7. | CorelDRAW Graphics Suite 2018 | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 8. | Mathcad | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 9. | Matlab+Simulink | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 10. | Adobe Creative Cloud 2018 all Apps (Photoshop, Lightroom, Illustrator, InDesign, XD, Premiere Pro, Acrobat Pro, Lightroom Classic, Bridge, Spark, Media Encoder, InCopy, Story Plus, Muse и др.) | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 11. | SolidWorks | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 12. | Rhinoceros | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 13. | Simplify 3D | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 14. | FontLab VI Academic | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 15. | Pinnacle Studio 18 Ultimate | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
| 16. | КОМПАС-3d-V 18 | контракт № 17-ЭА-44-19 от 14.05.2019 |
| 17. | Project Expert 7 Standart | контракт № 17-ЭА-44-19 от 14.05.2019 |
| 18. | Альт-Финансы | контракт № 17-ЭА-44-19 от 14.05.2019 |
| 19. | Альт-Инвест | контракт № 17-ЭА-44-19 от 14.05.2019 |
| 20. | Программа для подготовки тестов Indigo | контракт № 17-ЭА-44-19 от 14.05.2019 |
| 21. | Диалог NIBELUNG | контракт № 17-ЭА-44-19 от 14.05.2019 |
| 22. | Windows 10 Pro, MS Office 2019 | контракт 85-ЭА-44-20 от 28.12.2020 |

| | | |
|-----|--|--------------------------------------|
| 23. | Adobe Creative Cloud for enterprise All Apps ALL Multiple Platforms Multi European Languages Enterprise Licensing Subscription New | контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021 |
| 24. | Mathcad Education - University Edition Subscription | контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021 |
| 25. | CorelDRAW Graphics Suite 2021 Education License (Windows) | контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021 |
| 26. | Mathematica Standard Bundled List Price with Service | контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021 |
| 27. | Network Server Standard Bundled List Price with Service | контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021 |
| 28. | Office Pro Plus 2021 Russian OLV NL Acad AP LTSC | контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021 |
| 29. | Microsoft Windows 11 Pro | контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021 |

ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры:

| № пп | год обновления РПД | характер изменений/обновлений с указанием раздела | номер протокола и дата заседания кафедры |
|-------------|---------------------------|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |